

## 507663-2026 - Súťaž

Švajčiarsko – Stavebné práce – Rénovation, transformation et agrandissement du site de l'épicentre à Collonge-Bellerive / Marché n° 11-2: CFC 221.0 FENÊTRES BOIS ET CFC 221.5 PORTES EXTÉRIEURES EN BOIS

OJ S 139/2026 22/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Commune de Collonge-Bellerive / Service des bâtiments / Projet EPICENTRE

E-mail: [m.orlandopignoly@collonge-bellerive.ch](mailto:m.orlandopignoly@collonge-bellerive.ch)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Rénovation, transformation et agrandissement du site de l'épicentre à Collonge-Bellerive / Marché n° 11-2: CFC 221.0 FENÊTRES BOIS ET CFC 221.5 PORTES EXTÉRIEURES EN BOIS

Opis: Le présent marché porte sur la rénovation, transformation et l'agrandissement du centre culturel de l'épicentre, sis au chemin de Mancy 61 sur le territoire communal de Collonge-Bellerive, sur la parcelle de propriété communale n° 4489. Le site existant comprenant deux bâtiments et un skate-park, sera complété par une nouvelle construction.

Identifikátor postupu: 3c78cadd-2d70-48e4-b47e-81640c8be8e6

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Collonge-Bellerive

PSC: 1245

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Genève (CH013)

Krajina: Švajčiarsko

Doplňujúce informácie: site du centre culturel communal l'épicentre, sis au chemin de Mancy 61

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

##### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Rénovation, transformation et agrandissement du site de l'épicentre à Collonge-Bellerive / Marché n° 11-2: CFC 221.0 FENÊTRES BOIS ET CFC 221.5 PORTES EXTÉRIEURES EN BOIS

Opis: Le présent marché porte sur la rénovation, transformation et l'agrandissement du centre culturel de l'épicentre, sis au chemin de Mancy 61 sur le territoire communal de Collonge-Bellerive, sur la parcelle de propriété communale n° 4489. Le site existant comprenant deux bâtiments et un skate-park, sera complété par une nouvelle construction.

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Collonge-Bellerive

PSC: 1245

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Genève (CH013)

Krajina: Švajčiarsko

Doplňujúce informácie: site du centre culturel communal l'épicentre, sis au chemin de Mancy 61

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

#### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

##### Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Critères d'adjudication

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

##### Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Simap.ch

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 02/09/2026 16:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 365 Dni

##### Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](https://www.simap.ch)

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Plus d'informations dans la publication officielle sur [simap.ch](https://www.simap.ch)

#### 5.1.15. Techniky

##### Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

##### Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal administratif fédéral

Informácie o lehotách na preskúmanie: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Commune de Collonge-Bellerive / Service des bâtiments / Projet EPICENTRE

## 8. Organizácie

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Commune de Collonge-Bellerive / Service des bâtiments / Projet EPICENTRE

Registračné číslo: 395eb271-ff4c-488e-9581-b94b35bd7541

Poštová adresa: 1, Chemin du Château-de-Bellerive

Mesto: Vésénaz

PSČ: 1222

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Genève (CH013)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: [m.orlandopignoly@collonge-bellerive.ch](mailto:m.orlandopignoly@collonge-bellerive.ch)

Telefón: +41227221153

Internetová adresa: <https://www.collonge-bellerive.ch/>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

**8.1. ORG-0002**

Úradný názov: Tribunal administratif fédéral

Registračné číslo: BVGER

Poštová adresa: Postfach

Mesto: St. Gallen

PSČ: 9023

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Gallen (CH055)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefón: +41584652626

Internetová adresa: <https://www.bvger.ch>

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

**8.1. ORG-0003**

Úradný názov: Simap.ch

Registračné číslo: CH001

Poštová adresa: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

PSČ: 3003

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefón: +41584646388

Internetová adresa: <https://www.simap.ch>

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 2179704e-42e0-4e77-bc31-aef356a78c3e - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 21/07/2026 02:25:55 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština

Číslo uverejnenia oznámenia: 507663-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 139/2026

Dátum uverejnenia: 22/07/2026